MR. K. C. KARUNAKARAN :

273. To reduce the total allotment of Rs 65,702 under Demand VI by Rs. 10.

MR. K. MADHAVAN PILLAI :

274. To reduce the total allotment of Rs. 65,702 under Demand VI by Rs. 100.

PRESIDENT : Dr. Kunjan Pillai has moved for a grant of Rs. 65,702 for the Co-operative Department under Demand VI. I put it that the Demand be passed.

The grant was made.

Demand VII—Education

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*) : Sir, I have the honour to move for a grant not exceeding Rs. 40,09,741 under Demand VII—Education.

Motion No. 275.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): സർ, വിദ്യാഭ്യാസ ഡയറക്ടരുടെ കെ്ളറിക്കൽസ്റ്റാഫ്വകയ്ക്കു ചേത്തിട്ടുള്ള ഫ൪,൦ ൫൫ രൂപായിൽനിന്നും ഫ൦൦ രൂപാ കുറയ്ക്കണമെന്നുള്ള ഉപക്ഷേപത്തെ ഞാൻ ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Before the motion is made, Sir, I want to know whether the member will be in order in discussing about the text-books under establishment.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ടെക്സ്റ്റ്ബുക്ക് എന്നുള്ള ഒരു വകുപ്പിനെപ്പറ്റി ഇവിടെ പറയുവാൻ പാടില്ലെന്നോ, അതല്ല ഡയറക്ടരുടെ മുമതലയിൽപ്പെട്ട സംഗതികളെപ്പറ്റി ഇവിടെ പറയുവാൻപാടില്ലെന്നോ എന്താണു പറഞ്ഞതെന്നു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. എന്നാൽ ടെക്സ്റ്റുബുക്കു തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ ഡയറക്ടറുടെ മുമതലയുണ്ടെന്നാണു ഞാൻധരിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ടെക്സ്റ്റുബുക്കുകമ്മിറ്റിബുക്കു തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നതിനെസംബന്ധിച്ചോ അല്ലെങ്കിൽ സാഹിത്യസംബന്ധമായ പുസ്തകങ്ങളെക്കുറിച്ചോ ഞാൻ ഇവിടെ പറയണമെന്നുദ്ദേശിക്കുന്നില്ല. ഞാൻ ആദ്യം മോഷൻഅയച്ചപ്പോൾ ടെക്സ്റ്റുബുക്കുകമ്മിറ്റിയെപ്പറ്റി പ്രസ്താവിക്കാനാണു് എന്നെഴുതിയിരുന്നു അതിനു തടസ്സമുണ്ടെന്നാണു് ഇപ്പോൾ ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നതു്.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : ഇതിനെപ്പറ്റി വിശദമായിട്ടു സംസാരിക്കത്തക്കവണ്ണം താഴെ ഒരു മോഷനുണ്ടു; അപ്പോൾ സംസാരിച്ചാൽപോരെ?

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): എനിക്കതും പോരാതെയില്ല. എന്നാൽ ... ...

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): പ്രസിഡൻറവർകളുടെ മുമ്പിങ്ങ് ടെക്സ്റ്റുബുക്കുകമ്മിറ്റിയെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

പ്പററി ഈ മോഷനിൽ വാദപ്രതിവാദം ചെയ്യുവാൻ പാടില്ല എന്നാണ്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ടെക്സ്റ്റുബുക്കിനെസംബന്ധിച്ചു പറയുവാൻ പാടില്ലെന്നാണല്ലൊ ആളിങ്ങ്. ഡയറക്ടരുടെ മുമതലകളെപ്പററിയാണു ഞാൻ പറയുവാൻപോകുന്നതു്.

കമ്മിററിയിൽനിന്നും തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന പുസ്തകങ്ങളെല്ലാം ഡയറക്ടർ നോക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. ഇഷ്ടംപോലെ.....

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): ടെക്സ്റ്റുബുക്കിനെപ്പററി പറയാൻ പാടില്ലെന്നാണു പ്രസിഡൻറവർകൾ തീരുമാനിച്ചതു്. അതുകൊണ്ടു അതിനെപ്പററി പറയരുതു്.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ടെക്സ്റ്റുബുക്കു എന്ന പദംകൂടി പറയുവാൻ പാടില്ലെ?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): ടെക്സ്റ്റുബുക്കിനെപ്പററിയൊ, ടെക്സ്റ്റുബുക്കുകമ്മിററിയെപ്പററിയൊ, ടെക്സ്റ്റുബുക്കുതിരഞ്ഞെടുക്കുന്നവിഷയത്തിലുള്ള ഡയറക്ടരുടെ മുമതലയെപ്പററിയൊ ഇവിടെ ഇപ്പോൾ പറയുവാൻപാടില്ല.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): പോരുവെ ഡയറക്ടരുടെ ഭരണം ശരിയല്ലെന്നു പറയാമല്ലൊ. എഡ്യൂക്കേഷൻ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൻെറ ഇന്നത്തെ നയം തീരെ മാറേറണ്ടതാണു്. ടെക്സ്റ്റുബുക്കു തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന രീതി ജനങ്ങൾക്കു തൃപ്തികരമായിട്ടുള്ളതല്ല. ഇതിനെപ്പററി ടെക്സ്റ്റുബുക്കുകമ്മിററി വിമർശനത്തിനു വരുമ്പോൾ പ്രസ്താവിച്ചുകൊള്ളാം. ഇതുയും പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ഞാൻ ഈ ഉപക്ഷേപത്തെ പിൻവലിക്കാതെ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

Motion No. 276.

The following motion was not made:—

MR. A. S. DAMODARAN ASAN:

To reduce the allotment of Rs. 2,000 for establishment by Re 1.

Motion No. 277.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertalai*): Sir, I beg to move that the allotment of Rs. 2,000 for travelling allowance be omitted.

MR. C. N. TUPPAN NAMPUTIRIPAD (*Jenmies*): ഇവിടത്തെ നടപടി എന്താണെന്നു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഞാൻ എൻെറ ഉപക്ഷേപം പിൻവലിക്കാതെ അവതരിപ്പിക്കുന്നു എന്നാണു പറഞ്ഞതു്. ഇപ്പോൾ വേറെ ഒരു മോഷനാണു് എടുത്തുകാണുന്നതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): My object in moving this motion is to bring to the notice of the head of the department that the supervision work done by him was not sufficient and that it was not what was expected of the Director of Public Instruction. He was telling me on one occasion that while he was keeping the dog himself he need not bark. I beg to submit what then is a Director's post intended for ? It was also brought to the notice of the House on some prior occasions that the inspection work was mainly done by the Inspectors of the Department and that the work of the Director of Public Instruction was mainly to supervise the work of the Inspectors and not to supervise the large system of education that is being recognised in the department. Now, on that admission itself, the touring work of the Director is considerably small. If the main work of the Director is only connected with the office, then I am at a loss to know how this departmental head is touring throughout the State.

MR. KAYALAM PARAMEVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Is it the member's suggestion that the Director should not travel at all?

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): My suggestion is something else.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I want an answer to the question whether it is the member's suggestion that the officer need not travel.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): In the present case there is no travelling at all.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): What does the member mean by that? Does he know how much I have travelled this year and how much T. A. has been spent? Sir, he has made a statement and he should substantiate the correctness of it.

PRESIDENT: Mr. Madhavan Pillai, your motion is not a token motion; therefore you have to speak to the point as to why there is no need for travelling. You must keep to that point. You have to prove that there is no need for the Director to travel.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): Sir, I will confine myself to that particular point. The one fact that I want to bring to the notice of this House is that there is no benefit derived to the department or to the public by the travelling done by this Director. My position is that the travelling done is not to the benefit of the department.

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): How does the member assert that?

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): Is it the opinion of the member that the Director need not travel and attend to inspection work at all?

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): If the member's suggestion is that the Director need not travel, then the motion is relevant.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*) : I suggested that in the beginning.

PRESIDENT : Is it your suggestion that the Director need not travel?

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): Yes, Sir. Under the present circumstances, my suggestion is that the Director need not travel. I beg to move this motion for the acceptance of the House.

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : സർ, ഈ ഉപക്ഷേപത്തെ എതിർക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. ഇതുയും ഭീമമായ ഒരു സംഖ്യ ആണ്ടു തോറും ചിലവുചെയ്യുവരുന്ന ഒരു വലിയഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുമേധാവി—അനേകം വാദ്ധ്യാന്മാരേയും മറു പലവിധത്തിലുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെയും നിയമിച്ചു നടത്തിപ്പോരുന്ന ഒരു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൻെറ മേധാവി—യാതൊരുസ്ഥലത്തും സക്കീട്ടുപോകരുതു് എന്നു പറയുന്നതിനെക്കാൾ അബദ്ധമായി മറെറാന്നുമില്ലെന്നാണു് എൻെറ അഭിപ്രായം.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): ഡയറക്ടരുടെ സക്കീട്ടുകൊണ്ടു് ഒരു ഫലവുമില്ലെന്നറിയാമൊ?

MR. P. S. MAHOMED (*Nominated*) : അദ്ദേഹത്തിൻെറ സക്കീട്ടുകൊണ്ടു ഫലമുണ്ടായില്ലെങ്കിൽ ഫലമുണ്ടാകത്തക്കവണ്ണമുള്ള വഴി സജ്ജീകരിച്ചുചെയ്യുകയാണുവേണ്ടതു്. അല്ലാതെ സക്കീട്ടുപോയിക്കൂടാ എന്നു പറയുന്നതു് അബദ്ധമാണെന്നാണു ഞാൻ പറയുന്നതു്. അദ്ദേഹം സക്കീട്ടുപോകേണ്ട എന്നു പറയത്തക്കവണ്ണമുള്ള ഒരു മനഃസ്ഥിതി ഇവിടെ ആക്കുതന്നെ ഉണ്ടാകുമെന്നു ഞൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല അതിനാൽ ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ചു ഒരു പ്രസംഗംതന്നെചെയ്യേണ്ട ആവശ്യവുമില്ല. ഞാൻ ഈ ഉപക്ഷേപത്തെ എതിർക്കുകതന്നെ ചെയ്യുന്നു.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : Sir, I have also tabled a similar motion. It has been the usage of this Council, in such circumstances, to allow the proposers of all similar motions also to speak on the motion first moved and to give each of them 10 minutes as in the case of the mover. I submit, Sir, I may therefore be allowed 10 minutes and permitted to speak on the motion now placed before the House. Otherwise, I will get only 5 minutes, and I would rather wait for my motion.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) : He may be allowed 10 minutes, Sir.

PRESIDENT : You may speak on this motion for 10 minutes Mr. Krishna Pillai.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*) : Sir, in the motion standing in my name, I have frankly stated that the Director and his staff need not travel at all during 1108. My position does not admit of any doubt whatsoever.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. V. Krishna Pillai.]

Of all the officers in the State, probably next to the Dewan and the Chief Engineer, the Director of Public Instruction is the one officer from whose touring work much can be done for the benefit of the people. If the Director has been doing any useful work by touring the country, certainly I would be the first to suggest that more money must be allotted for T. A. for the Director and that he must tour more and more. I have only just 2 or 3 points to deal with to substantiate my statements that the people have not been able to gain any benefit by the touring done by the Director.

In the first place, it was the Chief Secretary, who, in answer to an interpellation by Mr. Narayana Pillai yesterday, regarding the touring work of the Director, stated that the object of his tour was to check the inspection done by the Inspecting Officers. Sir, that is a very important duty cast on the Director. In the *Report* published by the department for the year 1106, there is not a word about the schools visited by the Director, about the defects he found out in the inspections conducted or in the working of any school, or about any useful work done by the Director during his tours. The *Report* of the department does not contain a word about this most important matter. That is a very wonderful state of affairs. Sir, my friend, Mr. Kunjukrishna Pillai, has been laying emphasis on the observations made by the Conservator of Forests in regard to the touring work done by one of the Divisional Forest officers. The Government and the people, and this House, are entitled to know how the department is working as found out by the Director.

Then, Sir, it has been admitted by the previous Director that many of our schools are suffering from want of equipment, that there are no apparatus, no books, no furniture. It is the duty of the Director to satisfy himself that all schools are properly equipped, and to supply the deficiency wherever necessary. He has to persuade the Government or the private agencies, as the case may be, to supply the deficiency wherever necessary. But, Sir, the Director has not a word to say as to how the educational institutions stand in this matter. What has he been able to do in this direction? Sir, I know there is a girls' school at Adur for which they have a pucca building put up at a high cost. But they have no furniture there, not even benches; and all the girls have to sit on the floor as in the old *Ezhuthachan* days. I know there are very many other institutions suffering from want of equipment. If the Director had taken care to pay attention to this very important work, he would not have omitted to say anything about it in his *Report*.

Thirdly, Sir, I come to a very important point about which the whole State is now agitating. There are several schools in the State which are being housed in rickety, dilapidated buildings some of which have tumbled down and, in some cases, even killed some innocent children. It is very atrocious, Sir, to allow such a state of affairs to continue any longer. The Director has, again, not a word to say about this very important matter. All the previous Directors used to sound a timely note of warning to Government with regard to the flimsy condition of school—houses.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): May I know when these flimsy school buildings were built?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I do not know.

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): Not recently, anyway.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Certainly, like Mr. George and myself, these buildings are also getting old. But, is it not the duty of the Director to have an eye on the school-houses or to see that his officers attend to this and to give a timely note of warning to the Government wherever the buildings are old and dilapidated?

PRESIDENT: You are getting away from the point, Mr. Krishna Pillai. The issue is whether the Director is to travel during next year or not. Mr. K. P. Madhavan Pillai's motion is that the allotment for T. A., for the Director for 1108, should be omitted. Therefore, the question is "Is it necessary for the Director to travel in 1108?" Will you please confine yourself to that point?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Sir, my point is that, if the Director is to continue to do the sort of touring work that he has been doing, as is evidenced by the *Report* of the department for 1106, I am at one with Mr. K. P. Madhavan Pillai, the mover of the motion, in thinking that the Director need not do any touring work at all in 1108.

Then, Sir, there is considerable overlapping of schools, which also has now become a very important problem. The Director has no useful information to give about this matter either.

There is then the problem of rural education. Whenever and wherever necessary, workshops or gardens, as the case may be, must be attached to schools, so that the students may get some vocational education and may be encouraged not to leave off their traditional occupations. There are very many other arrangements which have to be made to suit local conditions. But what has the Director done in these matters? There is not a word about these matters in his *Report*. Sir, in 1105, the present Director said "I have been here just for a few months and I cannot be expected to know much of local conditions." But, he cannot say that now.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): Will all these defects be remedied if the Director does not tour the country in 1108?

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): At least the poor tax-payer will gain Rs. 2,000. We have found that we could not get the defects remedied by the Director. Let us at least gain Rs. 2,000. That is my point. If the Director travels in 1108 with these ideas, it is better that he saves us at least Rs. 2,000. We are not going to get these defects remedied; we are going to get Rs. 2,000 at least saved. Let us at least get this money. So, he need not travel.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): I rise to a point of order. The member's point seems to be a censure on the Education Department. The question that his travel is not beneficial and all that does not arise under this motion because it is a motion for reduction of the entire grant. So there is no point in my friend arguing that the Director need not travel. That is far away from the motion.

PRESIDENT: The member's point is that the Director's touring seems to be useless in the last year and therefore it will be useless in 1108 and the money need not be allotted.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*) But that amounts to a censure on the Director.

PRESIDENT: We cannot help it.

MR. KAYALAM PARAMESVARAN PILLAI (*Additional Head Sirkar Vakil*): But he cannot bring it under allowance; it must be brought under a total grant.

PRESIDENT: He is trying to prove that the travel of the Director is useless. He is in order.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I am trying to prove.

PRESIDENT: Your time is up, Mr. Krishna Pillai,

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): സർ, വിദ്യാഭ്യാസ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു മേലധ്യക്ഷന്റെ സഞ്ചാരച്ചെലവു മുഴുവനും കുറയ്ക്കണമെന്നുള്ള ഉപക്ഷേപത്തോടു യോജിക്കുവാൻ എനിക്കു നിവൃത്തിയില്ല. ഏതെങ്കിലും ഒരു ചെറിയ സംഖ്യ കുറയ്ക്കണമെന്നുള്ള ഒരുപക്ഷേപമായിരുന്നു ഇതെങ്കിൽ തീർച്ചയായും ഞാൻ അനുകൂലിക്കുമായിരുന്നു.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): ഏതുതാലൂക്കിൽ സക്കീട്ടു പോകുന്നതിനുള്ള തുക കുറയ്ക്കണമെന്നാണു മെമ്പർ പറയുന്നതു്?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): ഒരു ചെറിയ സംഖ്യ കുറക്കുക എന്നല്ലാതെ ഇന്നതാലൂക്കിലേക്കു പോകാനുള്ള സംഖ്യ എന്നു പറയേണ്ട ആവശ്യമില്ല.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): എത്രരൂപാ കുറച്ചാൽ മെമ്പർക്കു ഇതിനെ അനുകൂലിക്കാം.

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Knnnatnad*): ഒരു രൂപ കുറച്ചാൽ സമ്മതിക്കാം.

വിദ്യാഭ്യാസഡയറക്ടർ കഴിഞ്ഞകൊല്ലം ശരിയായി സഞ്ചരിച്ചിട്ടില്ലെന്നു മെസേർസു കെ. പി. മാധവൻപിള്ള, ഈ വി. കൃഷ്ണപിള്ള എന്നീ സാമാജികന്മാർ പറഞ്ഞതു് ഏറക്കുറെ വാസ്തവമാണു്. ഏതേതുഭാഗങ്ങളിലാണു സ്കൂളുകളുള്ളതു് ഏതേതുഭാഗങ്ങളിലാണു സ്കൂളുകളി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ല്ലാത്തതെന്ന ഡയറക്ടക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. അതിന കാരണം അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഞ്ചാരക്കുറവാണ്. ആ സ്ഥിതിക്കു അദ്ദേഹത്തിന്റെയാത്രച്ചിലവിനുള്ള തുക മുഴുവനും വെട്ടിക്കുറച്ചു തിരുവിതാംകൂറിന്റെ ഒരുഭാഗത്തും അദ്ദേഹം സഞ്ചരിക്കേണ്ട എന്നു പറയുന്നതു് ഒരിക്കലും ശരിയല്ല.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): തിരുവിതാംകൂറിൽ എത്ര ഇംഗ്ലീഷ് പള്ളിക്കൂടങ്ങളുണ്ടെന്നറിയാമൊ?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): അറിഞ്ഞുകൂടാ.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): മലയാളം പള്ളിക്കൂടങ്ങൾ എത്രയുണ്ടെന്നറിയാമൊ?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): എണ്ണി തിട്ടപ്പെടുത്തീട്ടില്ല.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): ഡയറക്ടർ മലയാളംസ്കൂൾ പരിശോധിക്കുന്നതുകൊണ്ടു വലിയവിശേഷമൊന്നും ഇല്ലെന്നറിയാമൊ?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): ഡയറക്ടർ പരിശോധിച്ചാലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേർസനൽ അസിസ്റ്റന്റു സന്ദർശിച്ചാലും ഒരു വിശേഷവുമില്ല.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): പിന്നെഎന്തിനാണു ഡയറക്ടർ സക്കീട്ടചെയ്യുന്നതു?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): ഇംഗ്ലീഷ്സ്കൂൾ പരിശോധിക്കാമല്ലൊ. മലയാളം സ്കൂൾ പരിശോധനയ്ക്ക് ഇൻസ്പെക്ടർമാരുണ്ട്.

MR. JOSEPH KUNJU (*Changanachery* cum *Peermade*): ഇംഗ്ലീഷ്സ്കൂളുകളിൽ അഞ്ചൊറെണ്ണം തിരുവനന്തപുരം പട്ടണത്തിൽ തന്നെയാണുള്ളതു്. ബാക്കിയുള്ളതു നോക്കാനാണൊ ഡയറക്ടർ സഞ്ചരിക്കേണ്ടതു്?

MR. K. P. KOCHUKORA TARAKAN (*Kunnatnad*): കുറെ സ്കൂളുകളെല്ലാം ഇൻസ്പെക്ടർമാക്കു വിതിച്ചുകൊടുക്കയും കുറെ സ്കൂളുകളെല്ലാം ഡയറക്ടർതന്നെ പരിശോധിക്കുകയും ചെയ്യാം. സ്കൂളുകൾ പരിശോധിക്കാൻ മലയാളവും തമിഴും അറിയാവുന്ന ഇൻസ്പെക്ടർമാരുണ്ടു്. സ്കൂൾകെട്ടിടം ശരിയായിരിക്കുന്നൊ വല്ല അറ്റകുറവുമുണ്ടൊ എന്നുനോക്കുന്നതിനും ഡയറക്ടർ മലയാളം പഠിക്കണമെന്നില്ല.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): My chief doubt about this motion is to know where to begin. There have been vague accusations flung on me and not one solitary instance has been

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. G. McAlpine.]

given as to what I have *not* done. Nobody has even stated what I *do* do. How therefore they say that my touring is of no value, passes my comprehension. If any member stood up and said that when the Director tours he does not do so and so, and so and so, then I would have something to answer. But they neither say that I do anything or that I do not do anything. Mr. E. V. Krishna Pillai has said, that, last year, the Director's touring was of no value and therefore he did not think it necessary that the Director should tour at all.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): May I inform the member that the allegations made by me refer to omissions?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I will come to that. Mr. E. V. Krishna Pillai has referred to three things none of which has any relevance to the topic under discussion. He says, that the Director says nothing in the *Administration Report* about the fact that he has done anything in connection with the work of his Inspectors. This is because I do not consider that the *routine* supervision work of my Inspectors deserve any extensive mention in the *Administration Report*. Why should Mr. E. V. Krishna Pillai presume that the work of the Director is not being done at all? His contention, Sir, is not that I do not do it, but he specifically says that he finds no mention about it in the *Administration Report*. That, Sir, is part of my *routine* duties. There are no institutions in this State which the Director has to inspect as an Inspecting Officer, that is to say, every grade of institution in the State is provided with special inspection forms by Government, and, special classes of Assistant Inspectors and Inspectors visit the schools, and in the process of making a formal inspection, they fill up these inspection reports which are in due course submitted to me. There are no grades of institutions which *I am* expected to inspect. The Government have further laid down that heads of departments are not expected to submit to Government their notes of visit. I do not *inspect*. I *visit*. And there is all the difference between the two words. The head of a department such as mine does not inspect. Your University Colleges are inspected formally by the University of Madras to which they are affiliated. The University sends inspecting commissions periodically. Your High Schools are inspected by the Inspector of English Schools and your Vernacular High Schools and Training Schools are inspected by the Inspector of Vernacular Schools, and your primary schools are inspected by Assistant Inspectors and, in all cases, in these schools, there are records kept and these records are submitted to the head of the department, for his information and action in consultation with his Inspectors. That, Sir, is not a matter which I expect to record in my *Administration Report*. It is an elementary routine procedure, part of the everyday work of the Director and if Mr. E. V. Krishna Pillai's point is, that I have not mentioned it in the *Report*, I have to submit, Sir, it was because I thought it was not necessary to make mention of it.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): What are we to conclude about the Director's opinion regarding the work of inspection by the Inspecting staff during 1106. May I know whether the Director is satisfied with their work of inspection?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): Sir, let me stick to the point. I say, no point has been made out by Mr. E. V. Krishna Pillai. I am taking his three points in order. It is no good Mr. E. V. Krishna Pillai now changing his point. If he meant something else, certainly he should have said something else.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I am very sorry I have to represent a personal matter. I did raise a specific point about the work of the inspecting staff in 1106 and I said that we are not provided with any information with regard to the work of inspection in that year.

I am sure the whole House will bear me out that it was the first thing suggested by me. The point is, whether the Director is satisfied with the inspection work done by his subordinate officers.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): Otherwise, the Director would have had occasion to report the matter to Government. That is equally elementary.

In regard to the other points raised by Mr. E. V. Krishna Pillai, I think I may really take the two together *viz.*, building and equipments. These are not matters in which the Director of Public Instruction can, in my opinion, be justly blamed. The House must realise that I came here and I bumped into financial stringency within the first few months of my arrival.

I have been hearing from the Government since early in the year 1106 that this matter of building and equipment must lie over because they were not able to provide the necessary funds.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Is it not the Director's duty to keep the House informed of the want of equipments?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): If the member will draw my attention to report after report for the last 20 years in which on every occasion the subject was brought to the notice of this House, then my answer to him is that the subject has been so well ventilated that a repeated attempt is not necessary, I admit that the state of the Vernacular School buildings in this State is unsatisfactory. But I submit, Sir, that in such matters as this, I cannot do anything. I have told the Government and they know it. But you must cut your coat to suit your cloth. And the matter of embarking on extensive building campaigns, which the only remedy, is going to cost a lot of money. This money is not available.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): But what about the equipments?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): The grants for equipments have been cut down since I came here, and Government

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. E. G. McAlpine.]

have simply had to say that these grants had to be cut down on account of the present financial stringency. Surely nobody regrets this more than the Director of Public Instruction, for the last thing in the world that I want to see is the reduction of any items of expenditure in my department. Mr. E. V. Krishna Pillai's attack is an attack upon me personally. He has nothing against the Government.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I take strong objection to that, Sir.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): He did not use the word Government, Sir. He said that I have not done anything.

PRESIDENT: He was quite in order in discussing the Director's matters. There is no need to say anything personally.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I think the attack is a little hard upon the Director of Public Instruction who has to share in the general cutting of funds. If I have not provided for more furniture in some of the schools, well, I have not got the money necessary for that. There is an end of the matter.

I now come to the question of touring. My touring allowances have been cut and cut repeatedly. The Director had over Rs. 4,000 for his touring work. Last year, I had only Rs. 2,000, and I think something like 95 per cent. of the allotted amount has been spent so that no member can say that I have not toured.

The point raised by Mr. Joseph Kunju was as to whether the Director knew Malayalam and how he could inspect the Vernacular Schools while he was ignorant of that language. I have partially dealt with that point already by pointing out that it is not the business of the Director to inspect any schools. I would further add, Sir, that, if the present Director does not know Malayalam, he only shares the disabilities of Dr. Mitchell, Dr. Bishop, Mr. Hodgson, Mr. Stephenson and Mr. Rangaswamy Aiyangar, not one whom has been able to inspect any Malayalam school. I do not consider that the inspection of primary schools is in any sense of the word part of the policy of direction and is part of the Director's duties.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): May I know from what source the member is saying that all these men—Dr. Mitchell, Dr. Bishop, Mr. Hodgson, Mr. Stephenson and Mr. Rangaswamy Aiyangar did not know Malayalam?

PRESIDENT: I do not wish to have a discussion on this point. I think it is not proper.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I have a word to say to Mr. Nilakanta Pillai. He began by saying that the supervision of the Director was not sufficient and that no benefit has been done either to the department or to the public by the Director's touring. That, Sir, is what I had in mind when I said that if the members would only be specific and mention actual details, I may be able to say something in the way of reply. Mr. K. P. Madhavan Pillai said that by spending 95 per cent. of my travelling allowances

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

no benefit has been done either to the department or to the public. I can only tell him that I do not think he is in touch either with my Inspectors or the teachers. He cannot possibly be in touch with the managers of large bodies of aided schools. I ask Mr. Madhavan Pillai to go from one end of the State to the other and enquire. The Nayar Service Society, the Nayar Samajam, the C. M. S., the L. M. S., the Mar Thoma, the Jacobites—take any community you like—I am weekly in touch with the managers of the institutions of these communities.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): May I know whether the Director has visited a single institution in Shertallai?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I have visited Shertallai three or four times. I have visited the place in front of the High School there.

MR. K. P. MADHAVAN PILLAI (*Shertallai*): Was it for inspecting a school? Was it not for choosing a site?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I cannot understand the member's point when he suggests that when I go to a place it should be with the only object of inspection and that I should not do anything else even if I have time.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*): May I know the object of the Director's tour?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): To co-ordinate the work of the department, to get myself in touch with the work outside the headquarters and to check the inspection work of the Inspectors.

I know teaching and I may inform the House that I am the only Director who has been a trained teacher himself. I know what teaching is.

MR. K. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Quilon*): May I know whether the Director implies that all the previous Directors did not know anything of teaching?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I am the only Director who is a trained teacher and I am sure members will agree with me that it must be an advantage to the department to have a trained teacher for its head.

MR. A. THANU PILLAI (*Trivandrum*): May I know what Mr. McAlpine's special qualifications are in teaching?

PRESIDENT: That is going too far away.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): If members will enquire the headmasters and managers of schools which I have visited, they will tell them what I know in teaching. They will tell something quite different from what the members now say.

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*): May I know whether as a result of the Director's tour he has obtained any information which he could not have obtained from headquarters?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): Most undoubtedly.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. A. S. DAMODARAN ASAN (*Mavelikara* cum *Kartikapalli*) : May I know what they are?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I am not prepared to say all those things in my short speech.

What I have to do mainly is to satisfy myself about the work of my subordinate officers which I cannot do from here and to see whether the reports that they send are in agreement with the actual state of things. Naturally, I think that it is part of my duty as the head of the department. The most important object of my tour is to satisfy myself about the teaching capacity of a particular head-master or an assistant who may deserve promotion. Another very important thing that has to be remembered by members is that roughly three-fifths of the total education of this State is in the hands of aided institutions and I think it is not only good but necessary also that the head of the department should occasionally visit these districts. Whenever I go on circuit, I devote in some cases a full day in places like Kottayam and others so that I may give an opportunity for the managers of those schools and people of the locality to consult with me. That is done regularly and as a matter of habit on every occasion when I go out on tour. I do not regard any of these things, Sir, as being worthy of making special mention of in the *Administration Report* of my department. Because, I regard these as obvious, routine duties which any Director would do. No Director has to be told to do these things. These are not matters worthy of any special comment. These form part of my regular, daily, routine work when I am out on tour, the same as signing letters when I am in my office. If, however, it is the feeling of the House that I should make mention of these matters in my *Report*, I should have absolutely no objection to embody, in the *Report* of my Department for 1107, a complete account of whatever I do. It is perfectly easy for me to do it.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Should we not have some information about the work done by the Inspecting Officers?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*) : If the members feel that that would be of any help, I should have absolutely no objection to include that also in my *Report* for 1107. I thought, Sir, that everyone knew what my routine duties are. Obviously, there are some members who have not understood what the routine business of the Director is. So, I shall certainly embody these things in my next *Report*.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Will the Director tell us at least now on how many days the Inspector of English Schools was on tour in 1106?

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): I cannot give the information from my memory at the spur of the moment. I shall give the information in my *Report* for 1107.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): I am refering to 1106, Sir.

MR. E. G. MCALPINE (*Director of Public Instruction*): As far as I know, you find that in the *Report* for 1106.

PRESIDENT: That is not relevant to this discussion.

MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*): In view of the long speech made by the Director explaining the position, I am not inclined to press my motion to a division.

The motion was, by leave, withdrawn.

The Council adjourned at 5-28 P. M.

A. KUMARA PILLAI,
Secretary to the Legislative Council.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly